

WöD

кабинет графики / бар

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПРЕССЫ

В пятницу, 10 ноября, в Петербурге открывается пространство «Западно-восточный диван», или WöD. Название места позаимствовано из одноименного поэтического сборника Гёте, а его логотип — аббревиатура оригинального названия произведения, West-östlicher Diwan, которой пользуются литературоведы.

WöD — это кабинет графики в барном пространстве. Здесь можно посмотреть и приобрести рисунки, акварели, гравюры, коллажи и другие произведения на бумаге, а также фотографии, выполненные современными художниками. В остальном место работает как бар, в котором предлагаются супы дня, легкие блюда, кофе, вино и пр.

На момент открытия мы представляем трех художников: Марию Батурину (Петербург), Полину Гринберг (Кобленц) и Михаила Заиканова (Москва). В ближайший месяц у нас появится подборка работ Аси Маракулиной и Ильи Гришаева (оба из Петербурга). Количество представленных у нас художников будет увеличиваться. Со всеми произведениями можно ознакомиться на сайте: grafikkabinett.art. Посмотреть и приобрести оригиналы работ возможно только непосредственно в пространстве WöD, где также доступны бумажные версии каталогов. Для первого знакомства с авторами и лучшего понимания их произведений мы предлагаем каждому нашему художнику заполнить опросник, а также составить список важных для него/нее книг, из которых мы формируем библиотеку. Мы делаем подборки текстов по темам (ридеры), связанным с нашим проектом. Первый такой ридер посвящен теме «“Западно-восточный диван” в Петербурге» и уже доступен для чтения в баре.

Будем рады видеть вас 10 ноября и в последующие дни с 15:00 до 24:00 по указанному ниже адресу.

Угощение в день открытия: глинтвейн, чай и восточные сладости.

Санкт-Петербург

ул. Большая Морская, 45

(во дворе ресторана Тепло)

Ст. метро «Адмиралтейская»

+7 (812) 407 26 17

grafikkabinett.art

PRESS RELEASE

On Friday November 10th, a new place called West-Eastern Divan is set to open. The name is borrowed from an identically-titled collection of poems by Goethe, and its logo is an abbreviation (used by literary scholars) of the original German title, West-östlicher Diwan.

WöD is a graphics cabinet in a bar setting. Here you will be able to have a look at and acquire drawings, watercolors, prints, collages and other works on paper, along with photographs, all of them done by contemporary artists. This new venue will also function as a bar, in which a soup of the day, light meals, coffee, wine and more will be offered.

At the opening, we will introduce three artists: Maria Baturina (St. Petersburg), Polina Grinberg (Koblenz, Germany) and Mikhail Zaikanov (Moscow). In the next month, collections of works by Asya Marakulina and Ilya Grishaev (both from St. Petersburg) will be added. The number of artists represented will continue to grow. You can acquaint yourself with any and all of the works on our site: grafikkabinett.art. However, to see and/or purchase the originals is only possible within the confines of WöD, where printed copies of our catalogues are also available. To provide an opportunity for you to learn more about the authors and to gain a better understanding of their works, we have asked each of them to fill out a questionnaire, and also to make a list of books that they feel are important, and from these lists, we are going to build up a library. We are also putting together a selection of texts (readers) on topics related to our project. The first such reader is devoted to the topic "The West-Eastern Divan in St. Petersburg" and is already available for reading at the bar.

We will be glad to see you on November 10th and thereafter from 15.00 until 24.00 at the address listed below.

On opening day, we will provide the following treats: hot mulled wine, tea and Turkish delights.

45 Bolshaya Morskaya Ulitsa
St. Petersburg, Russia
(in the courtyard of the Teplo Restaurant)
Metro Station: Admiralteyskaya
+7 (812) 407 26 17

grafikkabinett.art